

Applicant : Michel Lesimple  
Serial No. : 09/648,588  
Filed : August 25, 2000  
Page : 2

Attorney's Docket No.: 10767-003001 / 870-F 51299-  
La/

Col. 4, lines 56-65:

C3  
FIG. 5 shows that before engagement of the centering ring 21 in the grip 11, the stirrup 12 is substantially maintained vertically. Advancing the can 16 which slides on the shelf 3a causes the stirrup 12 to pivot as shown in FIG. 6. As shown in FIGS. 4 and 5, the region between the stirring head 4 and the shelf 3a where the can is to be inserted is free of obstructions that would restrain insertion of the can or the cover to a single orientation about its axis. As soon as the plate 22 (FIG. 3) is driven in rotation by the small blade 14 and fingers 23, the can 16, because its angular orientation is not fixed, is possibly rotated a little bit, but in any case, one attachment 19, for example the pouring nose, will limit the possible rotation of the can, of which only the shaft 18 continues to be driven, which is shown in FIGS. 6 and 7, FIG. 7 showing the can in its final resting orientation.

In the claims: ✓

Please cancel claims 38 to 50.

Please amend claims 15, 18, 21, 29, 35 and 51 as follows:

15. A system for stirring paint in an insertable can, comprising:

a can cover with a rotatable paint stirrer;

a can support shelf;

a stirring head positioned above the shelf that engages the stirrer when the can is inserted on the shelf, and

an interference arm extending from above the location of the can downwardly toward the shelf that mechanically interferes with the cover as a stop against rotation in a single direction to prevent rotation of the cover in the same direction of rotation of the stirrer.

a region between the stirring head and the shelf for inserting a can for stirring, the region being free of obstructions that would restrain insertion of the can or the cover to a single orientation on the shelf.

Applicant : Michel Lesimple  
Serial No. : 09/648,588  
Filed : August 25, 2000  
Page : 3

Attorney's Docket No.: 10767-003001 / 870-F 51299-  
La/

C6  
18. The system of claim 15 wherein the interference arm is pivotable with respect to the stirring head.

C4  
21. The system of claim 19, wherein the paint stirrer includes a rotatable drive shaft, and further including an engaging member connected to the stirring head, the engaging member engaging an upper portion of the drive shaft.

C1  
29. A system for stirring paint in a can, comprising:  
a can cover with a paint stirrer that includes a rotatable drive shaft;  
a can support shelf; and  
a stirring head positioned above the shelf that engages the stirrer when the can is inserted on the shelf, the stirring head comprising a body including an interference arm that extends downwardly toward the shelf that prevents rotation of the cover as the stirrer rotates by mechanically interfering with the cover as a stop against rotation in a single direction to prevent rotation of the cover in the same direction of rotation of the stirrer and an engaging member for engaging a portion of the drive shaft extending above the can cover,

a region between the stirring head and the shelf for inserting a can for stirring, the region being free of obstructions that would restrain insertion of the can or the cover to a single orientation on the shelf.

C8  
35. The system of claim 30 or 32 wherein the interference arm is pivotable with respect to the stirring head.

C9 ✓  
51. The system of any one of claims 15, 16 or 29 wherein the head is connected to a hollow shelf arranged above the (paint) can cover.

#### REMARKS

The undersigned attorney met with Primary Examiner Cooley at the USPTO on January 21, 2003, to discuss the status of the present reissue application. Tentative agreement was reached, subject to further review by the USPTO, as well as client authorization, on a specific